



Decreto federale concernente l'acquisto di materiale dell'esercito 2023

del 26 settembre 2023

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto l'articolo 167 della Costituzione federale¹;
visto il messaggio del Consiglio federale del 15 febbraio 2023² sull'esercito 2023,
decreta:

Art. 1 Acquisto

Gli acquisti di materiale dell'esercito 2023 sono approvati.

Art. 2 Stanziamento di crediti d'impegno

Sono stanziati i seguenti crediti d'impegno:

mio. fr.

- | | | |
|----|---|-----|
| a. | Progettazione, collaudo e preparazione dell'acquisto 2023 | 150 |
| b. | Equipaggiamento e fabbisogno di rinnovamento 2023 | 355 |
| c. | Munizioni d'istruzione e gestione delle munizioni 2023 | 110 |

Art. 3 Trasferimenti tra crediti d'impegno

¹ Il Dipartimento federale della difesa, della protezione della popolazione e dello sport (DDPS) è autorizzato a procedere a trasferimenti tra i crediti d'impegno.

² Mediante trasferimenti di credito, i singoli crediti d'impegno possono essere aumentati del 5 per cento al massimo.

Art. 4 Delega della facoltà di specificazione

La facoltà di specificazione per i crediti d'impegno è delegata al DDPS.

¹ RS 101

² FF 2023 619

Art. 5 Disposizione finale

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio nazionale, 14 giugno 2023

Il presidente: Martin Candinas

Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Consiglio degli Stati, 26 settembre 2023

La presidente: Brigitte Häberli-Koller

La segretaria: Martina Buol